

Getting started with your

Aprendiendo a usar tu

STUDENT BUS PASS



Request

a Free Student Bus Pass SmarTrip card at all **Fairfax County High Schools** and **Middle Schools** and ride the **Fairfax Connector** for free

Solicita

Tu Free Student Bus Pass SmarTrip card en los **High Schools** y **Middle Schools** del **Condado de Fairfax** y viaja gratis en **Fairfax Connector**



5

Things to Know Before You Go

Puntos a tener en cuenta antes de viajar

- 1** Have your Student Bus Pass card out and ready to tap on the farebox when you board the bus.

Al subir al autobús, mantenga su tarjeta de Student Bus Pass en la mano y toque su tarjeta en la caja de tarifas.

- 2** Student Bus Pass card is valid only on Fairfax Connector y City of Fairfax CUE. If you switch to Metrobus, Metrorail, or another transit system, you will need cash or a standard SmartTrip® card.

El Student Bus Pass es válido sólo para Fairfax Connector y City of Fairfax CUE. Si cambia a rutas de Metrobus, Metrorail u otro sistema de tránsito necesitará dinero en efectivo o una tarjeta SmartTrip® estándar.

- 3** The Student Bus Pass is valid from 5:00 a.m. to 10:00 p.m., 7 days a week. At all other times you will need cash or a standard SmartTrip® card.

El Student Bus Pass es válido de 5:00 a.m. a 10:00 p.m., 7 días a la semana. En otros horarios se necesitará dinero en efectivo o una tarjeta SmartTrip® estándar.

- 4** Give respect to get respect. It's important to be kind to other riders, especially those with special needs. There are seats designed just for them so try to avoid sitting there.

Siempre respete para ser respetado. Es importante ser amable con otros pasajeros, especialmente con aquellos que tienen necesidades especiales. Hay asientos diseñados especialmente para ellos, así que trate de evitar sentarse allí.

- 5** If you get lost or turned around, the bus drivers are great! Just tell them you need help and they will help you figure out how to get to your destination.

Si se pierde o tiene que regresar, recuerde que ¡nuestros conductores de autobuses son geniales! Solo dígalos que necesita ayuda y ellos le ayudarán a encontrar la manera de llegar a su destino.



Planning Your Trip ➡

Bus schedules can be viewed online at the Fairfax Connector website. Paper schedules are available at Fairfax County Public Libraries, or Connector Stores.

WMATA's Trip Planner and Google Maps™ mapping service are online tools you can use to plan your trip from beginning to end. Students and their parents or guardians are encouraged to take a trip together prior to students riding alone so that everyone is familiar with the necessary steps when traveling on the bus.

Planifique su viaje ➡

Los horarios de los autobuses se pueden ver en línea en el sitios web del Fairfax Connector y City of Fairfax CUE. Los horarios impresos están disponibles en las bibliotecas públicas del Condado de Fairfax o Connector Stores.

WMATA's Trip Planner y el servicio de cartografía de Google Maps™, son herramientas en línea que usted puede utilizar para planear su viaje desde el principio hasta el final. Los estudiantes y sus padres o los tutores son animados a tomar un viaje juntos antes de que los estudiantes viajen solos para que cada uno se familiarice con los medios necesarios de viajar en bus.

Taking the Bus ➡

Find the Fairfax Connector sign along your route and wait for the bus at the bus stop. When the bus pulls up, check the route number and/or signage on the front of the bus, or ask the driver.

Tap your Student Bus Pass card on the farebox when you board and immediately sit down or stand if seats are full, holding the nearest strap or pole.

Al tomar el autobús ➡

Localice la bandera de Fairfax Connector en su ruta y espere en la parada del autobús. Cuando el autobús llegue, verifique su número en la parte delantera del autobús para asegurarse de que se subirá al autobús correcto, también puede preguntarle al conductor.

Toque su Student Bus Pass card en la caja de tarifas cuando suba al autobús. Siéntese inmediatamente y si no hay asientos disponibles, permanezca de pie sosteniéndose de la correa o barra más cercana.

Exiting the Bus

Pull the cord above your seat to notify the driver that you want to get off at the next stop.

Upon arrival to your destination, make sure you have all your belongings. Exit the bus from the rear door and wait until the bus passes to cross the street. This helps the boarding process go smoothly and keeps you safe.

Al bajar del autobús

Tire de la cuerda que está hacia el techo sobre su asiento para indicarle al conductor que desea bajarse en la siguiente parada.

Cuando llegue a su destino, asegúrese de tener todas sus pertenencias antes de bajarse del autobús.

Salga del autobús por la puerta trasera y espere hasta que el autobús pase para cruzar la calle. Esto ayuda al proceso de embarque y a cuidar de su integridad.



Understanding the Schedules and Timetables

The bus schedules are an excellent resource for learning how to get around. They combine timetables of all the trips a route makes with maps showing various points of interest along the way.

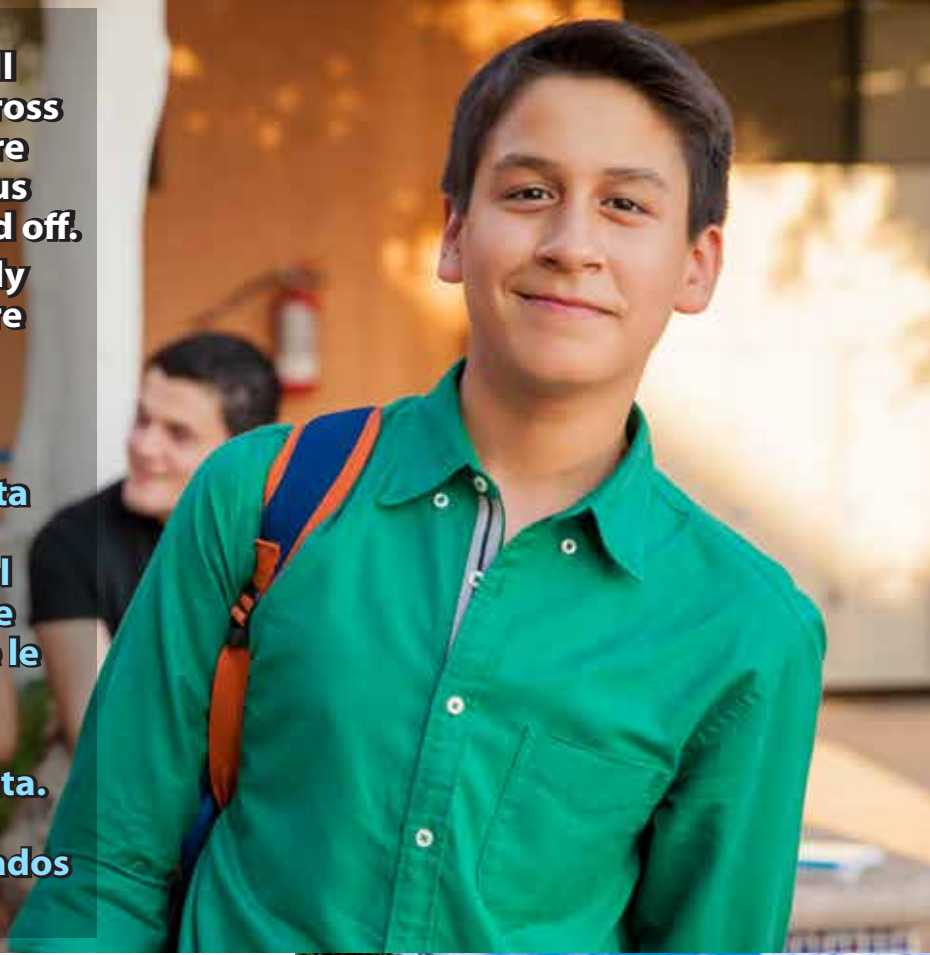
Conocer los programas y horarios

Los horarios son excelentes recursos para aprender a movilizarse. Estos horarios combinan tablas de todos los viajes que una ruta hace con mapas que muestran varios puntos de interés a lo largo del camino.

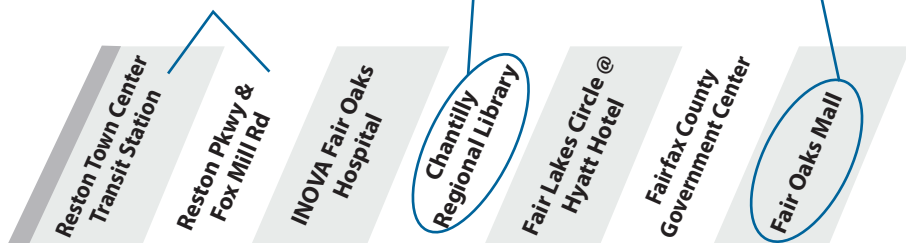
When viewing your schedule, you'll notice the timepoints are listed across the top of the timetable. Find where and when you'd like to catch the bus and where you'd like to be dropped off. Keep in mind, these are not the only bus stops along the route. There are often stops every few blocks in between the timepoints listed.

Al analizar su horario se dará cuenta de que los puntos programados se encuentran en la parte superior del horario. Localice dónde y cuándo le gustaría tomar el autobús y dónde le gustaría bajar.

Tenga en cuenta, estas no son las únicas paradas a lo largo de una ruta. A menudo hay paradas cada pocas cuadras entre los puntos programados indicados.



Timepoints Departure Location Destination
Puntos Programados Lugar de salida Destino



Weekday - AM Southbound Service ☀️

6:05	6:12	6:22	6:32	6:40	6:48	6:57
6:45	6:52	7:02	7:12	7:20	7:28	7:37
7:30	7:38	7:49	8:00	8:11	8:21	8:33
8:15	8:23	8:34	8:45	8:56	9:06	9:18
9:00	9:08	9:19	9:30	9:41	9:51	10:03
9:48	9:56	10:06	10:16	10:25	10:34	10:44
10:35	10:43	10:53	11:03	11:12	11:21	11:31
11:15	11:23	11:33	11:43	11:52	12:01PM	12:11

Departure Time Arrival Time
Hora de salida Hora de Llegada

Weekday - PM Southbound Service 🌙

12:00	12:00	12:18	12:28	12:37	12:46	12:56
12:45	12:53	1:03	1:13	1:22	1:31	1:41
1:30	1:38	1:48	1:58	2:07	2:16	2:26
2:15	2:23	2:33	2:43	2:52	3:01	3:11
3:00	3:10	3:20	3:30	3:39	3:48	4:00
3:40	3:50	4:03	4:15	4:26	4:36	4:48
4:30	4:40	4:53	5:05	5:16	5:26	5:38
5:15	5:25	5:38	5:50	6:01	6:11	6:23
6:05	6:12	6:22	6:32	6:40	6:49	6:58

Days of Operation, Time of Day, and Direction
Días de funcionamiento, hora del día y rumbo



Additional Tools to Make Traveling Easier

In addition to the bus schedules, there are a variety of tools available to help you plan your trip and receive real-time information while you're on-the-go. WMATA's Trip Planner (www.wmata.com) and Google Maps™ mapping service can help you plan your travel. Simply enter where you're starting from and where you'd like to go. Within seconds you'll have itineraries showing your available transit options as well as any required walking distance. While you are on-the-go, it's easy to get the travel information you need.

Every Fairfax Connector bus stop has a unique stop ID that allows you to get real-time updates for a specific location via text, phone, or mobile web interface.* Information about how to use these technologies can be found at each provider's website. Alternatively, there are many third-party apps for smartphones and tablets that combine the scheduled and real-time information from all local transit providers into user-friendly, mobile resources.*

♦ Google Maps™ mapping is a trademark of Google LLC
*Message and data rates may apply



Herramientas adicionales para facilitar el viaje

Además de los horarios de los autobuses, hay una gran variedad de herramientas disponibles para ayudarle a planificar su viaje, así como recibir información en tiempo real mientras está en movimiento. WMATA's Trip Planner y el servicio de cartografía de Google Maps™ pueden ayudarle a planear su viaje. Simplemente ingrese donde está empezando desde y dónde le gustaría ir. En pocos segundos tendrá itinerarios mostrando sus opciones de tránsito disponibles así como cualquier distancia a pie que usted requiera. Es fácil conseguir información del viaje que necesita mientras usted se traslada.

Todas las paradas de Fairfax Connector tienen una identificación de "stop ID" que le permite obtener actualizaciones en tiempo real para una ubicación específica a través de texto, teléfono o interfaz de web móvil.* Puede encontrar información sobre cómo utilizar estas tecnologías en el sitio web de cada proveedor. Alternativamente, hay muchas aplicaciones de terceros para smartphones y tabletas que agregan la información programada y en tiempo real de todos los proveedores de tránsito locales en recursos móviles fáciles de usar.*

♦ Google Maps™ mapping is a trademark of Google LLC
*Message and data rates may apply



www.fairfaxcounty.gov/connector/bustracker



FAIRFAX CONNECTOR

BusTracker



By using your smart phone, tablet or a computer, you will be able to access the scheduled and estimated arrival time (ETA) of your bus.

Usted puede usar su teléfono móvil, su tableta o una computadora y podrá acceder a los horarios y tiempos estimados de llegada de su autobús.

Customer Service & Travel Information
Servicio al Consumidor e Información de Viaje





[/fairfaxconnector](https://www.facebook.com/fairfaxconnector)

TTY 703-339-1608

fairfaxconnector.com

[@ffxconnector](https://twitter.com/ffxconnector)

703-339-7200



TTY 711

cuebus.org

[@CityofFFXCUE](https://twitter.com/CityofFFXCUE)

703-385-7859

Fairfax County Department of Transportation (FCDOT) ensures nondiscrimination in all programs and activities in accordance with the Title VI of the Civil Rights Act of 1964 and the Americans with Disabilities Act (ADA). To request this information in an alternate format, contact FCDOT at 703-877-5600, TTY 711. Information in this publication is accurate as of the time of printing. Please visit fairfaxconnector.com for the most up-to-date information.



El Departamento de Transporte del Condado de Fairfax (FCDOT) por sus siglas en Inglés garantiza la no discriminación en todos los programas y actividades de acuerdo al título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964 y la Ley de los Americanos con Discapacidad (ADA) por sus siglas en Inglés. Para solicitar esta información en un formato diferente, contactar al 703-877-5600, TTY 711. La información en este material es precisa en la fecha de su producción. Por favor, visitar fairfaxconnector.com para obtener la información más actualizada.